

Hinweise zum Gutachten für das PROMOS Programm

Der Universität Bonn stehen im Rahmen des BMFTR/DAAD geförderten PROMOS Stipendienprogramms Mittel zur Verfügung, um kürzere studienbezogene Auslandsaufenthalte von Studierenden und Promovierenden zu fördern.

Auswahlkriterien im PROMOS-Stipendienprogramm

- gute bis sehr gute Studienleistungen
- fachliche Begründung und Sinnhaftigkeit des Studienvorhabens im Ausland
- persönliche Motivation
- ausreichende Sprachkenntnisse
- persönliche Eignung/ soziale Kompetenz/ außerschulisches Engagement

Kriterien für die Erstellung des Gutachtens

1. Bewertung des akademischen Leistungstandes der*des Studierenden
2. Beurteilung des studienbezogenen Auslandsvorhabens der*des Studierenden (in Bezug auf Relevanz für das Studium bzw. die Abschlussarbeit, sinnvoller Zeitpunkt und ggf. Dauer des Auslandvorhabens, Vorbereitung und Durchführbarkeit des Vorhabens).
 - Förderlinie „Abschlussarbeiten“: Neben den obengenannten Punkten sollten aus dem Gutachten das Thema der Arbeit und die Unabdingbarkeit des geplanten Auslandsvorhabens für die Erstellung der Abschlussarbeit hervorgehen.
3. Beurteilung der persönlichen Eignung der*des Studierenden

Hinweise für Studierende

- Das Gutachten muss von **mind. promovierten Lehrenden der Universität Bonn** aus Ihrem Fachbereich (bei mehreren Studienfächern: das Fach, das Sie primär im Ausland studieren möchten) ausgestellt werden. Das Gutachten darf **nicht von Sprachdozierenden** ausgestellt werden (Ausnahme: Sprachkurse gehören im Rahmen eines Philologie-Studiums zum Curriculum). Im Falle einer Abschlussarbeit verwenden Sie bitte die entsprechende Vorlage, da hier andere Bedingungen gelten!

Hinweise für Gutachter*innen

- Bitte verwenden Sie für das Gutachten nur das auf Seite 3 und 4 zur Verfügung gestellte Formular.
- Das Gutachten **kann in deutscher oder englischer Sprache** verfasst sein.
- Sie können das Gutachten (S. 3+4 dieses Formulars)
 - als Scan per E-Mail an promos@uni-bonn.de schicken (bevorzugt!),
 - der*dem Studierenden in einem verschlossenen und gestempelten Umschlag aushändigen, welcher von den Studierenden ungesiehen an uns weitergeleitet wird (Adresse s.u.)
 - oder per Hauspost schicken an:

Dezernat Internationales
Global Exchange Program
Abt. 6.2, Mobilität ins Ausland
Poppelsdorfer Allee 53
53115 Bonn

Bei Rückfragen steht Ihnen das PROMOS-Team gerne zur Verfügung, promos@uni-bonn.de

Information on the Letter of Recommendation for the PROMOS Program

With its BMFTR/DAAD-funded PROMOS scholarship program, the University of Bonn can provide students with funding for study-related short-term stays abroad.

PROMOS scholarship program selection criteria

- Good to very good academic performance
- Subject-specific reasons and purpose of studying abroad
- Personal motivation
- Sufficient language skills
- Personal qualities/social skills/extracurricular commitment

Aspects to be addressed in a letter of recommendation

1. Assessment of the student's academic performance
2. Evaluation of the student's intended stay abroad (in terms of its relevance to the student's degree program or thesis, its timing and duration, its preparation and its feasibility)
 - Thesis projects: in addition to the aspects mentioned above, the letter must mention the topic of the thesis and comment on the necessity of the stay abroad for the thesis.
3. Evaluation of the student's personal qualities

Information for students

- The letter of recommendation must be written by a **University of Bonn teacher** from your department (or, in case of several subjects, from the subject that you would like to focus on while abroad); the teacher must hold **at least a doctorate degree**. The letter of recommendation **may not be issued by language instructors** (exception: language courses are part of your philology studies curriculum). If you are applying for a thesis scholarship, please use the corresponding document as there are other terms and conditions for the letter of recommendation!

Information for the person writing the letter of recommendation

- Please use page 3 and 4 of this form to issue the letter of recommendation.
- The letter can be written in either **German or English**.
- Ways of submitting the letter of recommendation (page 3+4 of this document) are:
 - sending a digital copy via e-mail to promos@uni-bonn.de (preferred!)
 - giving your letter of recommendation to the applicant in a closed and sealed envelope, so the applicant can simply forward it (unopened) to the below mentioned address, or
 - sending it via inhouse mail to:

Dezernat Internationales
Global Exchange Program
Abt. 6.2, Mobilität ins Ausland
Poppelsdorfer Allee 53
53115 Bonn

If you have any questions, please contact the PROMOS team at promos@uni-bonn.de.

Gutachten für das PROMOS Stipendienprogramm
Letter of Recommendation for the PROMOS Scholarship Program

einzureichen beim Dezernat Internationales/*to be submitted to the International Office*

Name des*der Studierenden _____

Student's name

Bewerbung für
(Land, Förderlinie)

Application for
(country, line of funding)

Zusammenfassende Bewertung

Summary of the letter of recommendation

Beurteilung der*des Studierenden <i>Evaluation of the student</i>	Sehr gut <i>Very good</i>	Gut <i>good</i>	Durchschnittlich <i>average</i>	Unterdurchschnittlich <i>below average</i>
Akademische Qualifikation <i>Academic qualification</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Qualität und Durchführbarkeit des Vorhabens (unter Beachtung des bisherigen Studienfortschrittes) <i>Quality and feasibility of planned project abroad (taking into account study progress made so far)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Persönliche Eignung (z.B. Interesse für das Gastland und interkulturellen Austausch, außerkurrikulare Engagement) <i>Personal qualities (e.g. interest in the host country and intercultural exchange, extra-curricular commitment)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Gesamtbeurteilung

Overall assessment

Empfehlung mit Nachdruck

Strong recommendation

Empfehlung

Recommendation

Keine Empfehlung

No recommendation

Name des*der Gutachter*in _____

Name of person writing the letter of recommendation

Titel/Institut/Abteilung

Title/Institute/Department

Ort, Datum

Place, date

Unterschrift

Signature